

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 76 (1950)  
**Heft:** 28

**Illustration:** Ein Optimist  
**Autor:** Boscovits, Fritz

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

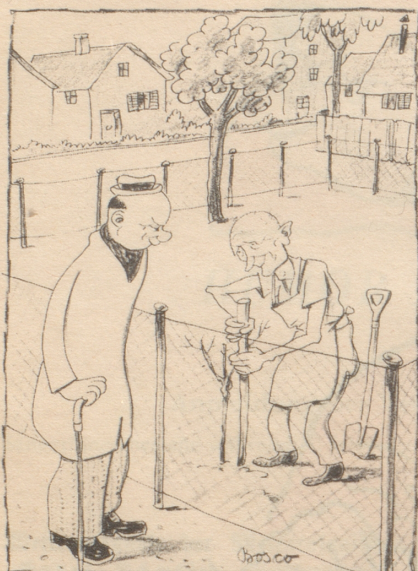
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 15.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Freistil

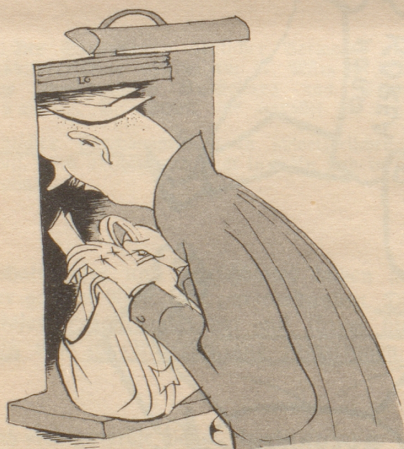


Ein Optimist

„Wa mached Ihr da Großvätter?“  
 „Es Nußbäumli setze, ich ha d Nusse e so schüli gern.“

## Der Instruktor

«Wer leit do Händsche a. Kei Mönsh leit jetz Händsche a. D Händsche leit me a, wens chalt isch. I säge, wens chalt isch, jetz ischs warm!» JB



„Was? Abfaart Nünzäänefützg? Jä meined Si ich chönn warte bis zum nächschte Jaar?“

## Uff dr Basler Pfalz

Gschpräch zwische zwai Jingling:  
 «... Gäll er heft e Motorvelo — und e Schweschter?» P.

Merke dir den einen Satz:  
**Gesund und jung durch BAD RAGAZ!**  
 Prospekte und Auskünfte durch das  
 Verkehrsbureau Bad Ragaz Tel. (085) 81204

Der rote Bill war eine der großen Kanonen im Freistilringen. Er pflegte seinen jeweiligen Gegner dem Publikum zuliebe erst ein paar Minuten lang wie eine Sirene heulen zu lassen, bevor er ihn zweimal kurz auf den Kopf stellte, um ihn dann mit unvergleichlichem Schwung in die Zuschauer zu werfen.

Eben saß der Koloß dem Finanzmann Sunbeam gegenüber.

«Mr. Bill», sagte der Millionär, «ich benötige heute abend Ihre Dienste. Morgen findet unsere Aufsichtsratssitzung statt und da möchte ich einen gewissen Mr. Carmer an der Teilnahme verhindern. Heute habe ich mit ihm eine Vorbesprechung im ‚Astoria‘. Und sobald ich mit ihm das Hotel verlasse, machen Sie ihn fertig.»

«No», antwortete das Schwergewicht. «Wenn Sie einen Revolvermann brauchen, dann wenden Sie sich an Al Capriccio, er vermietet diese Leute reell und billig.»

«Gott bewahre mich», rief Mr. Sunbeam, «ich verabscheue sowohl rohe Gewalt als auch Gesetzwidrigkeiten. Es darf sich also höchstens um eine leichte Gehirnerschütterung handeln.»

«Ach so», meinte der rote Bill. «Das ist etwas anderes. Und wie soll ich es machen?»

«Ganz einfach», erklärte der Finanzmann. «Ich verlasse mit meinem Geschäftsfreund das Hotel so um dreiundzwanzig Uhr durch das linke Nebenportal. In diesem Augenblick treten Sie uns entgegen und ihm auf den Fuß, worauf er sich entschuldigen wird und Sie ihn trotzdem zweimal mit dem Kopf auf das Pflaster stellen, wie Sie es gewohnt sind. Ich biete Ihnen dafür tausend Dollar, außerdem wird es für Sie eine erstklassige Reklame sein. Ich würde Sie weiterempfehlen.»

«Okay», sagte Bill und schlug bekräftigend auf den Tisch, worauf ein Bild von der Wand fiel.

Mr. Sunbeam war etwas überrascht, als er in der Halle vom ‚Astoria‘ seinen Geschäftsfeind in Gesellschaft einer Dame antraf. Sie überragte ihn um Haupteslänge, besaß aber viel Charme und einen fraulich schmachttenden Blick.

«Mitß Norah», stellte Mr. Carmer vor, «meine zukünftige Braut.»

Das Abendessen verlief angeregt, denn die beiden gentlemen sprachen scheinheilig vom Geschäft und der mor-

gigen Sitzung. Die Ansichten blieben versteift, so daß Mr. Sunbeam nach dem zwölften Gericht überlegen lächelnd seine Aufmerksamkeit mit einem Schuß Bewunderung der Dame am Tisch zuwandte. Es irritierte ihn lediglich daß sie, versonnen den Klängen des unsichtbaren Orchesters lauschend, einen Mokkalöffel um ihren Ringfinger wickelte.

Programmgemäß veranlaßte Mr. Sunbeam den rechtzeitigen Aufbruch. Beim Ausgang stießen sie mit dem Riesen zusammen, der aber infolge der Größe seiner Füße nicht nur Mr. Carmer, sondern auch seiner Begleiterin auf den Fuß trat. Bill wartete auf die fällige Entschuldigung des Mannes, rollte Augen, kratzte sich den Hinterkopf. Mr. Sunbeam trat vorsichtshalber zurück. Die Schrecksekunde verging. Dann aber lief Miss Norah mit unnachahmlicher Grazie den Zobel von ihren Schultern gleiten und sprang mit beiden Knien dem Bill in den Bauch. Gleichzeitig fuhren ihre sorgfältig manikürten Finger gegen seine Augen, während sich ihre Perlenzähne in sein linkes Ohr verbissen. Schon im nächsten Augenblick krachten die Genickwirbel des Mannes, ein schöner Frauenfuß bearbeitete erfolgreich seine Schienbeine, bevor er mit Hüftenschwung zu Boden ging.

«Gib ihm's», erklang es aufmunternd aus dem rasch sich bildenden Kreis der Zuschauer.

«Mach Gulasch aus ihm — Bravo — reiß ihn entzwei —» und ähnliche Rufe erschallten. Der Riese schluchzte bereits wie ein Kind, als Miss Norah den Gang beendete, indem sie den Partner dreimal mit dem Kopf auf das Pflaster stellte und ihn auf die Straße vor ein kreischend bremsendes Auto warf.

Der blasse Mr. Sunbeam lehnte an der Marmorwand und wischte sich den kalten Schweiß von der Stirn.

«Was ist denn das für ein Ueberweib?» fragte er betreten seinen Partner.

«Bisher war ich mir noch nicht im klaren darüber», entgegnete Mr. Carmer mit verhaltenem Stolz, «ob ich sie auch heiraten sollte und ob sie das zu meinen Millionen passende Eheweib sei. Aber von dieser Minute an bin ich überzeugt, daß Norah all die überragenden Tugenden der Frau von heute besitzt. Sie ist nämlich Weltmeisterin im Freistilringen für Damen!»

Ralph Urban

**Der würdige Rahmen zum würdigen Menü**  
 ist die altfranzösische Weinstube  
**ZÜRICH**  
 im Zentrum der Stadt beim Paradeplatz. Telefon (051) 27 23 33  
 Hans König jun.

**Töndury's WIDDER**

Das heimelige «Widderstübli», die vornehme Zunftstube sind Stätten, an die sich Gaumen und Kehle jederzeit mit Vergnügen erinnern werden.  
**Zürich 1** Widdergasse